

BRUKSANVISNING

Internasjonal ENERGY STAR® samsvarserklæring
Hensikten med det internasjonale ENERGY STAR® programmet er å promotere anvendelse og popularitet til energieffektivt kontorutstyr. Som en ENERGY STAR® partner, har Brother Industries, Ltd fastslått at dette produktet overholder ENERGY STAR® sine retningslinjer for energieffektivitet.



INNLEDNING

Takk for at du valgte PT-2430PC.
Din nye P-touch merkemaskin bruker P-touch Editor Lite programvare, som allerede er installert på merkemaskinen din. Det er ikke nødvendig å installere programvare eller drivere på PC-en din for å lage kreative etiketter.
Denne håndboken inkluderer viktige sikkerhetshensyn og enkle instruksjoner for betjening av din nye P-touch merkemaskin.
Sørg for å lese instruksjonene før bruk og bruk produktet i henhold til disse instruksjonene. Oppbevar denne håndboken lett tilgjengelig for framtidig referanse. Hvis nye versjoner av PT-2430PC-programvaren blir tilgjengelig, vil kanskje ikke denne håndboken gjenspeile de oppdaterte funksjonene. Du kan derfor oppdage forskjeller mellom programvaren og innholdet i denne håndboken.

Konformitetserklæring (Kun Europa)

Vi, **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan,

erklærer at dette produktet og nettstrømadapteren er i samsvar med de grunnleggende kravene i alle gjeldende direktiver og forskrifter i EU/EØS.

Samsvarserklæringen (DoC) kan lastes ned fra webområdet vårt. Besøk <http://solutions.brother.com> -> velg region (f.eks. Europe) -> velg land -> velg modell -> velg "Håndbøker" -> velg Konformitetserklæring (*velg om nødvendig språk).

SIKKERHETSMESSIGE FORHOLDSREGLER

⚠ ADVARSEL

- Bruk bare foreskrevet spenning og medfølgende AC-adapteren (AD-24ES) for å forebygge skade eller feiloperasjon.
- Trekk umiddelbart ut strømkabelen og stopp bruken av P-touch i tordenvær. I sjeldne tilfeller kan lynnedslag forårsake elektrisk sjokk.
- Ikke bruk AC-adapteren på steder hvor det er høy fuktighet, slik som i badetrom.
- Ikke overbelast strømkabelen.
- Ikke plasser tunge gjenstander på strømkabelen og påse at verken kabelen eller pluggen er skadet. Ikke bøy eller trekk i kabelen med makt. Når du trekker kontakten ut av strømuttaket, ikke bruk kabelen til dette - ta alltid tak i pluggen.
- For å forhindre brann og elektrisk sjokk bør du forsikre deg om at kontakten alltid står helt inne i strømuttaket. Ikke bruk et løst uttak.
- La ikke apparatet/AC-adapteren/nettpluggen bli våte ved å ta på dem med våte hender eller søle drikke på dem.
- Ikke demonter eller modifier P-touch merkemaskinen/AC-adapteren/batteriene.
- Bruk ikke metallgjenstander, så som pinsett eller metallpenn, når du skifter ut batteriene.
- Ikke kast inn i flammer eller varm opp batteriet.
- Koble fra AC-adapteren, fjern batteriene og stopp bruken umiddelbart, dersom du blir oppmerksom på en unormal lukt, varme, misfarging, deformering, eller noe som helst annet unormalt i forbindelse med bruk eller oppbevaring.

⚠ FORSIKTIG

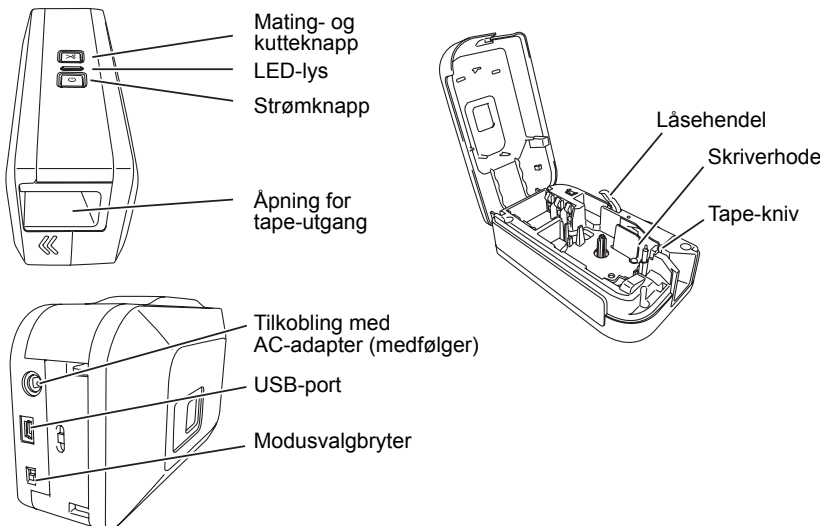
- For å unngå skader, ikke rør bladet i klippeenheten eller noen metalldele nær skrivehodet.
- Fjern batteriene og koble fra AC-adapteren dersom du ikke har til hensikt å bruke P-touch merkemaskinen for en lengre periode.
- Ikke bruk gamle og nye batterier sammen eller bland alkaliske batterier med andre typer batterier, eller sett inn den positive eller negative siden feil vei. Hvis ikke kan batteriene få lekkasje eller bli skadet.
- For å unngå skader eller ulykker, ikke slipp eller slå P-touch merkemaskinen/AC-adapteren eller trykk på LCD skjermen.
- Bruk kun USB-kabelen som følger med P-touch merkemaskinen.

Generelle forholdsregler

- Avhengig av plassering, materiale og miljø kan etiketten løsne eller klebe så sterkt at den ikke kan fjernes, fargen til etiketten kan endre seg eller overføres til andre gjenstander. Før etiketter påføres, kontroller tilstanden til miljøet og overflatematerialet.
- Ikke bruk P-touch merkemaskinen på noen måte eller til noe formål som ikke er beskrevet i denne håndboken. Dette kan føre til uhell eller skade på maskinen.
- Bruk Brother TZe-tape med denne maskinen.
- Bruk ikke sprit eller andre organiske løsemidler til rengjøring av apparatet. Bruk kun en myk, tørr klut.
- Ikke berør skrivehodet med fingrene til enhver tid, for å unngå muligheten for forbrenninger. Bruk en myk klut (f.eks. en bomullspinne) ved rengjøring av skrivehodet.
- Ikke plasser fremmedlegemer i utgangsåpningen eller AC-adaptertilkobleren, etc.
- La ikke P-touch merkemaskinen stå i direkte sollys eller i regn, nær varmeovner eller andre varme apparater eller på noe sted som er utsatt for ekstremt høye eller lave temperaturer, (f.eks på dashbordet eller i baksetet på bilen din) høy luftfuktighet eller mye støv.
- Ikke prøv å skrive ut etiketter ved å bruke en tom tape-kassett i P-touch merkemaskinen. Å gjøre dette vil skade skrivehodet.
- Ikke trekk i tapen som mates fra P-touch merkemaskinen, for da kan tape-kassetten eller P-touch merkemaskinen bli skadet.

Klargjør

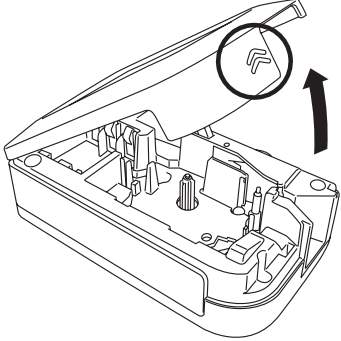
1 Gå igjennom navnene til delene til P-touch merkemaskin.



PT-2430PC har to innstillinger for modusvalg - "EL" og "E". Velgerbryteren for modus er forhåndsinnstilt fra fabrikk til EL-modus, for bruk med P-touch Editor Lite. For E-modus må du installere P-touch Editor 5.0, en mer avansert merkeprogramvare og de påkrevde driverne fra vedlagte CD-ROM. For detaljer om hvordan en skal laste ned P-touch Editor 5.0, se "Starting P-touch Editor 5.0" nedenfor.

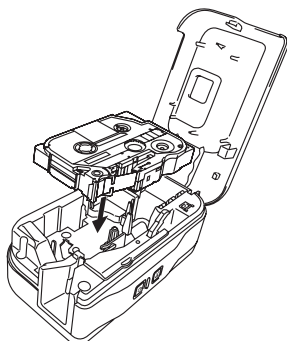
2 Installer en tape-kassett.

1 Åpne kassett-dekslet.



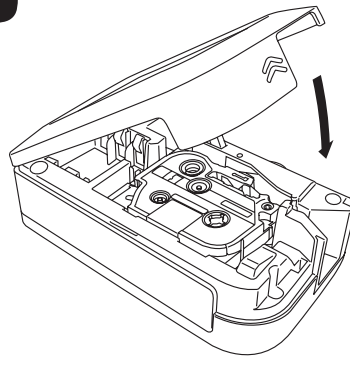
Bekreft at merkemaskinen P-touch er skrudd på. Åpne kassettdekslet som vist med pilen i illustrasjonen over samtidig som "<<"-delen av tape-dekslet trykkes inn.

2 Sett inn en kassett.



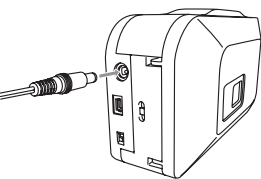
Sett inn en tapekassett som vist i illustrasjonen ovenfor.

3 Lukk kassettdekslet.

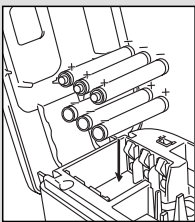


- Sørg for at enden av tapen mates under tapeføringene.
- Hvis trykkfargebåndet er løst, må du bruke en finger til å dreie tannhjulet i retning av pilen på kassetten.
- Bruk Brother TZe-tape med denne maskinen.
- For bruk av tapen første gangen, installer tapen, slå P-touch merkemaskinen på, og trykk på Mating- og kutteknappen for å mate tapen.
- Sørg for at låsehendelen er opp når tapedekslet lukkes. Tape-dekslet kan ikke låses dersom låsehendelen trykkes ned.

3 Koble til strømforsyningen til P-touch merkemaskinen.



Ved bruk av den inkluderte AC-adapteren (AD-24ES), sett pluggen til adapterkabelen i adapterkontakten i bunnen av P-touch merkemaskinen. Sett pluggen inn i nærmeste stikkontakt.



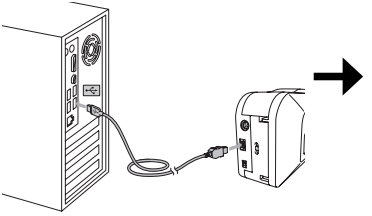
Når P-touch merkemaskinen brukes med batterier, sett inn seks nye størrelse AA (LR6) alkaliske batterier og sørg for at polene peker i riktig retning. Du må alltid skifte ut alle seks batterier samtidig med helt nye.

Funksjon for automatisk strømstyring

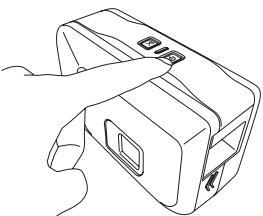
Når P-touch merkemaskinen er i drift kun på batteri, vil den skru seg av automatisk dersom den ikke blir brukt i løpet av 20 minutter. Meldingen "**Usikker fjerning av enhet**" kan vises, avhengig av operativsystemversjonen på PCen. Enhver data som vises vil bli lagret. Når du skruer på merkemaskinen igjen, klikk på Editor Lite-ikonet for å gjenoppta å lage etiketten din.

4 Koble USB-kabelen og start P-touch Editor Lite.

1 Koble til USB-kabelen.

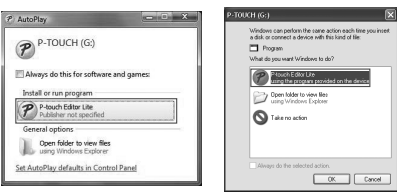


2 Skru på P-touch merkemaskinen. LED-lampen vil lyse opp.



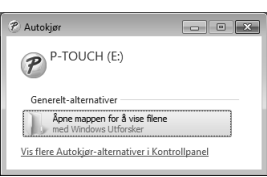
Følgende skjermer kan være ulike avhengig av operativsystemet på datamaskinen.

3

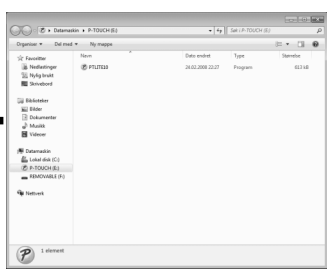


Klikk på **P-touch Editor Lite**.

3



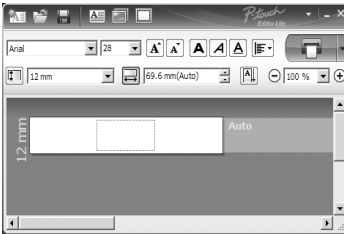
Klikk på **Åpne mappen for å vise filene**.



Dobbelklikk på **PTLITE10**.

Det vil ta lengre tid enn vanlig å starte P-touch Editor Lite når P-touch merkemaskin kobles til datamaskinen din første gangen. Dersom programvaren ikke starter automatisk når du kobler til maskinen, må du starte den fra **Min datamaskin** Start P-touch Editor Lite ved å dobbelklikke på **PT-LITE10.EXE**.

4 P-touch Editor Lite starter umiddelbart.



Ikke slå av strømmen eller fjern merkemaskinen mens du bruker P-touch Editor Lite.

Anbefales

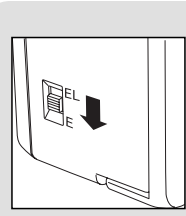
Ved bruk av Windows Vista®

Ved tilkobling av enheten første gang, utfør skanningen og velg avmerkingsboksen **Gjør alltid dette for programvare og spill** på dialogboksen som vises når skanningen fullføres. P-touch Editor Lite vil starte automatisk neste gang du kobler til P-touch merkemaskin.

💡 Hvordan koble P-touch merkemaskinen fra

- ① Gå ut av P-touch Editor Lite ved å klikke på  øverst til høyre.
- ② For å koble fra merkemaskinen, klikk på ikonet på oppgavelinjen til datamaskinen (, , eller ).
- ③ Klikk på **Trygg fjerning av USB Mass Storage Device**.
Trygg fjerning av USB Mass Storage Device - Stasjon(G:)
- ④ Når **Denne enhet en kan nå fjernes fra datamaskinen** vises, skru av P-touch merkemaskinen og koble fra USB-kabelen.

Starte P-touch Editor 5.0.

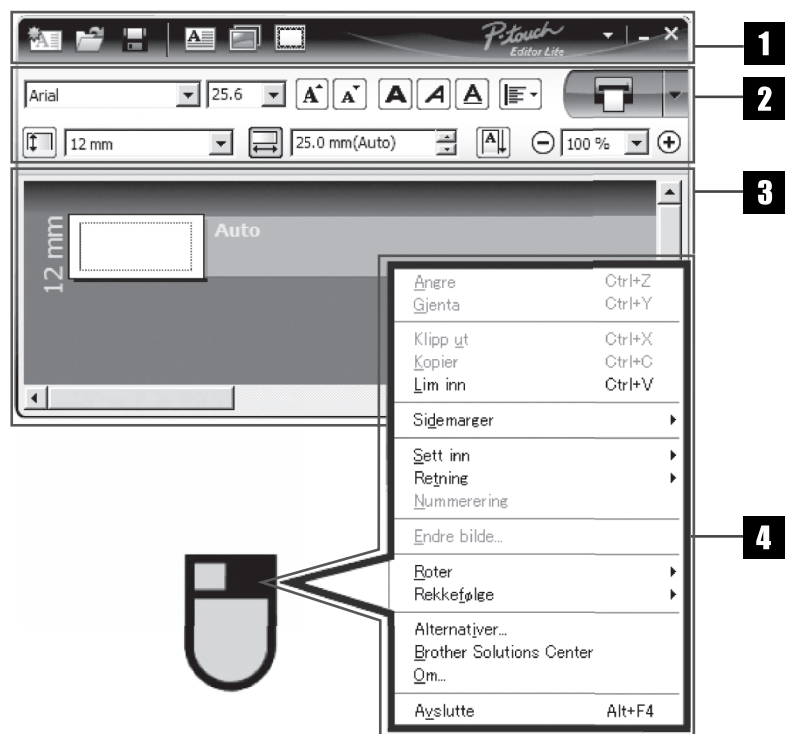


⚡ Flytt velgerbryteren for modus på baksiden av P-touch merkemaskin til "E"-stilling før USB-kabelen kobles til.

Dersom du ønsker å bruke det mer avanserte programvaren som er tilgjengelig for P-touch merkemaskinen din, kan du installere P-touch Editor 5.0 fra CD-ROM-en som medfølger. Denne avanserte programvaren vil gi deg større funksjonalitet når du lager merkelapper.

Ikke koble P-touch merkemaskinen til PC-en din før du starter P-touch Editor 5.0-installasjonen. For detaljer om hvordan du skal installere P-touch Editor 5.0, se installasjonshåndboken på CD-ROM-en som medfølger.

P-touch Editor Lite



1 Kommandoverktøylinje

Ikone	Funksjon
	Viser den nye skjermen for å lage en ny etikett.
	Åpner en lagret fil med P-touch Editor Lite.
	Lagrer dataene til PC-en din, etc., men ikke til merkemaskinen.
	Setter inn en ny tekstboks (praktisk når en skal lage etiketter som inneholder både enkle og doble tekstlinjer)
	Setter inn et bilde på etiketten din. Fra fil: Sette inn et bilde lagret på PC-en din. Kopiere skjermbilde: Setter inn det valgte området til en PC-skjerm som grafikk. Symbol: Setter inn en av de innebygde symbolene fra PC-en din.
	Setter inn en ramme.
	Viser menyen. Menyen inkluderer all funksjonalitet til P-touch Editor Lite.
	Minimerer P-touch Editor Lite.
	Går ut av P-touch Editor Lite.

2 Verktøylinje for egenskaper

Ikone	Funksjon
	Klikk på for å endre skriften.
	Klikk på for å angi skriftstørrelsen. Du kan justere skriftstørrelsen opp eller ned ett nivå ved å klikke på eller .
	Angir skriftstilen: Fet Kursiv Understreket
	Angir justeringen av tekst i en tekstboks.
	Angir bredden til tapen. Klikk på for automatisk å oppdage bredden til tapen som settes inn.
	Angir bredden til etiketten. Klikk på for automatisk å justere lengden til etiketten slik at den passer teksten som skrives inn.
	Angir/avbryter etikettretningen til vertikal.
	Klikk på for å angi zoom-faktor for Etikettvisning. Du kan også endre zoom-faktor ved å klikke eller .
	Klikk på for å skrive ut normalt eller for å skrive ut med alternativer. Autoklipping: Hver etikett kuttes automatisk etter utskrift. Kjødeutskrift: Bruker minst teip ved utskrift av mer enn en etikett kontinuerlig. Den siste etiketten som skrives ut kuttes ikke. Etter utskrift, trykk på Mating- og kutteknappen for å kutte av etiketten. Spesialtape: Velg når du bruker en tape som ikke kan kuttes med kuttebladet, slik som stofftape eller tape med sterkt lim etc. Spellvendt utskrift: Skriver ut et speilvendt bilde av etiketten. Eksemplarer: Skriver ut flere kopier av en etikett.

3 Etikettvisning

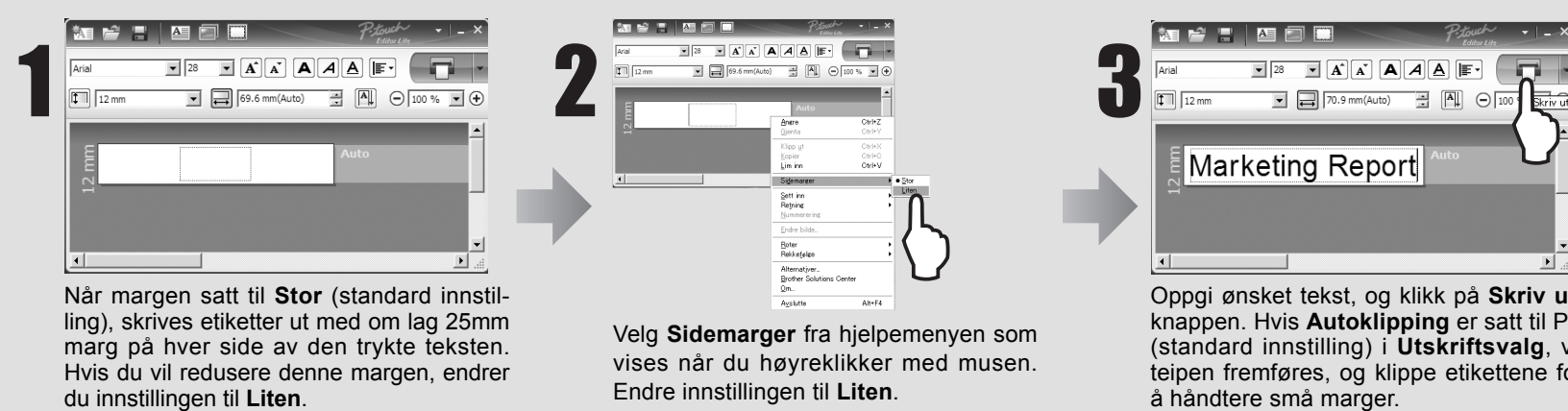
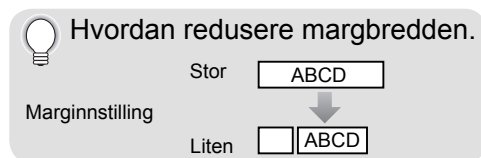
Skjerm	Funksjon	Skjerm	Funksjon
	Denne etikettvisningen vises når programvaren startes. Bredden til tape angitt på dette tidspunktet vises på venstre side av etikettbildet. Når "Auto" h er vist på høyre side, justeres lengden av tapen automatisk til lengden av teksten.		Tekstbokser som settes inn, bilder og rammer behandles som objekter. Objekter omgis av referanser (indikert av åtte blå punkter). Disse referansene vil vises når tekstbokser, bilder og rammer settes inn.
	Du kan trekke ut etikettkantlinjene for manuelt å endre lengden og bredden til etiketten. Flytt pekeren til etikettområdets kantlinje. Når den blå linjen kommer til syne, trekk ut til ønsket lengde eller bredde.		Indikerer at et objekt er valgt.
	Du kan justere størrelsen til P-touch Editor Lite-vinduet. Flytt pekeren over en kant av P-touch Editor Litevinduet og trekk for å justere størrelsen til vinduet når pekeren endres til en pil.		Pekeren endres til en pil når den beveges over en referanse. Du kan endre størrelsen til objektet ved å trekke det ut.
	Retningslinjer vises noen ganger når objekter flyttes. De vises når objektet er justert til venstre, høyre, topp, eller nedre kant av utskriftsområdet, eller i midten. I illustrasjonen til venstre indikerer retningslinjene at objektet er sentrert på øvre kant av tapen.		Du kan flytte objektene ved å trekke dem nær pekeren er et trådkors. For tekstobjekter endres pekeren kun til et trådkors over kanten til objektet.

4 Andre funksjoner (tilgjengelig på menyen vist ved å høyreklikke på musen)

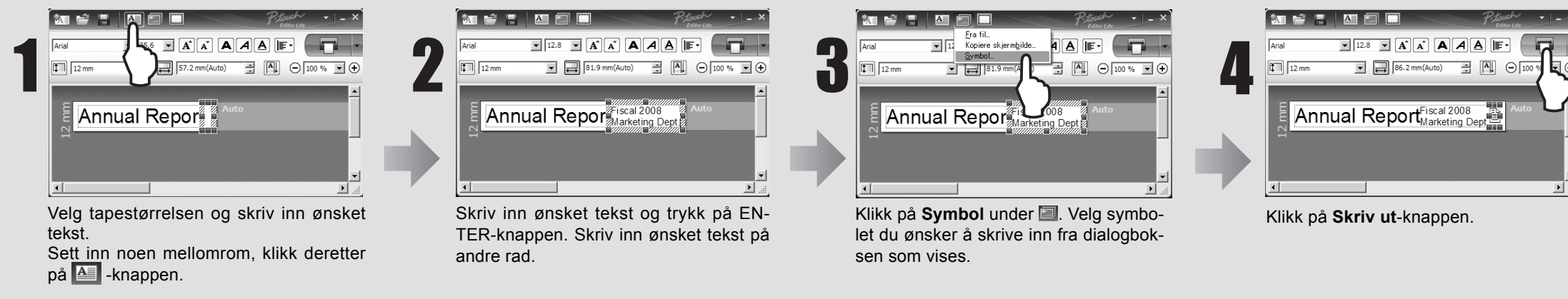
Meny	Gjør dette
Angr Gjenta	Klikk på Angr for å angre siste operasjon. Klikk på Gjenta for å gjøre om en operasjon som er omgjort.
Klipp ut Kopier Lim inn	Velg tekstområdet (eller objektet) som du ønsker å klippe ut eller kopiere og velg Klipp ut eller Kopier . Klikk i destinasjonsområdet og velg Lim inn .
Sidermarger	Angi lengden av blankt område på begge sider av etiketten (Stor eller Liten).
Sett inn	Klikk på Sett inn . Velg Tekst for å sette inn tekst på etiketten. Velg Fra fil for å sette inn et bilde som er lagret på PC-en din. Velg Kopiere skjermbilde for å sette inn det valgte området av PC-skjermen. Velg Symbol for å sette inn en av de innebygde symbolene fra PC-en din. Velg Ramme for å sette inn en av de innebygde rammene i P-touch Editor Lite.
Retning	Velg objektteksten og klikk enten på Horisontal tekst eller Vertikal tekst for å endre retningen til etiketten.
Nummerering	Velg et nummer eller tegn innenfor teksten din og klikk på Nummerering for gå la nummereringen gå i rekkefølge for hver etikett. Klikk på til høyre for Skriv ut -knappen og klikk på Utskriftsvalg . Kryss av i ruten Nummerering og oppgi antall etiketter som skrives ut i feltet Antall . Klikk på Skriv ut -knappen.
Endre bilde	Velg bilde og klikk på Endre bilde for å erstatte det nåværende bildet med et annet bilde.
Roter	Roter objekter til 0° , 90° , 180° eller 270° .
Rekkefølge	Velg en av objektene og klikk på Rekkefølge velg deretter Plasser lengst frem , Plasser lengst bak , Flytt fremover , eller Flytt bakover for å angi rekkefølgen til hvert objekt i laget.
Alternativer	Klikk på Alternativer . Velg enten mm (mm) eller tommer (in) for å angi innstillingen for måleenhet. Velg språket P-touch Editor Lite. Start programmet på nytt for å iverksette valgt "Språk". Velg enten Vis ny verdi etter utskrift eller Nullstill til opprinnelig verdi etter utskrift for å angi nummeregnsalternativet.
Brother Solutions Center Om Avslutte	Klikk på Brother Solutions Center for å gå til nettstedet for hjelp og informasjon. Klikk på Om for å lære om P-touch Editor Lite-versjonen. Klikk på Avslutte for å gå ut av P-touch Editor Lite.

Lage etiketter

Justere høyre og venstre sidermarger for etiketten



Lage en etikett med blanding av en og to rader som inneholder et symbol



Feilretting

Besøk oss på <http://solutions.brother.com/> dersom du fortsatt trenger hjelp etter å ha lest bruksanvisningen.

Problem	Løsning
Etter å ha gått ut av P-touch Editor Lite, hvordan starter jeg programmet på nytt mens maskinen fortsatt er på?	Det finnes tre måter å starte på nytt på. Utfør ett av følgende: • Skru av P-touch merkemaskinen og skru den på igjen. • Koble fra og koble til USB-kabelen mens merkemaskinen er på. • Start P-touch Editor Lite fra Min datamaskin.
LED-lampen blinker.	Dette er en feilmelding. Trykk på Mating- og kutteknappen for å nullstille feilmeldingen. Hvis LED-lampen fortsetter å blinke, tar du kontakt med Brother kundeservice for nærmere bistand.
Jeg kan ikke skru på P-touch merkemaskinen.	Kontroller om batteriene er installert korrekt, eller at anbefalt strømadapter er koblet skikkelig til.
Jeg kan ikke gå ut av P-touch Editor Lite.	Kontroller om en feilmelding vises, og dersom dette er tilfellet, prøv å rette problemet. Merk at du ikke kan gå ut av P-touch Editor Lite mens det skrives ut etiketter.
En blank horisontal linje vises gjennom etiketten som er skrevet ut.	Streker eller tegn med dårlig kvalitet på etiketter som skrives ut indikerer vanligvis at skriverhodet er skittent. Rengjør skriverhodet ved å bruke en bomullspinne eller valgfritt rensekassett for skriverhode (TZe-CL4). * Ikke ta direkte på skriverhodet med fingrene.
Etiketten er vanskelig å kutte over.	Rengjør kniven ved å bruke en bomullspinne fuktet med alkohol. * Ikke ta direkte på knivbladet med fingrene.

Spesifikasjoner

Element	Spesifikasjon
Fysiske mål	Ca. 66 mm(B) × 188 mm(D) × 112 mm(H)
Vekt	Ca. 603 g (uten batterier og tape-kassett)
Strømtilførsel	Inkludert AC-adapter (AD-24ES) eller seks AA alkaliske batterier (LR6)
USB-port	USB mini B-type

Tilbehør (Forbruksmateriellet kan variere, avhengig av distribusjon.)

Tilbehør	Varenummer
Tapekassetter	Brother TZe tape (bredde): 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 24 mm TZ tape er også støttet.
Vekselstrømadapter	AD-24ES

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity (For USA Only)

Responsible Party: Brother International Corporation 100 Somers Corporate Boulevard Bridgewater, NJ 08807-0911 USA
TEL: (908) 704-1700

declares that the product: Product Name: P-touch Labeller PT-2430PC
Model Number: PT-2430PC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.
- The enclosed interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.